1. INTRODUCTION

1.1 The Background of the Study

This writing is talking about the interferences of English towards Indonesian. English is the first foreign language in Indonesia. It is taught to the students of Indonesia at the private or public schools. Indonesian is the national language. Language is the medium among the people of Indonesia when they are communicating on their lives.

The title of this paper is ‘The Interferences of English Towards Indonesian’. So in this paper the writer will show the readers some of the Indonesian which are interfered by the English. The data analyzed are taken from written text, so it means that the method used to write this paper is library research.

The writer of this paper has some reasons in writing or using this title. First of all she wants to say that this title is relatively new. This title has never be written by the senior students who have finished their study from the Faculty of Culture Study of the University of North Sumatera. So the writer is interested in writing it. Other reasons for the writer to write the interferences of English towards Indonesian because the facts always come to her mind while she is going around. She can find it at the public services, hotels, hospitals, government’s office, etc. For examples, at the doors of some saloons and restaurant written the words ‘open’ and ‘closed’. The terms may mean ‘buka’ and ‘tutup’. On this situation can be seen clearly the process of interferences because Indonesian still have the words in Indonesia which are fully understood; at the hotels, restaurants,
hospital we can see the written text ‘toilet’, ‘entrance’, ‘exit’, etc. These three English terms have interfered the Indonesian words. For the purposes of the words the Indonesian has its terms, they are ‘kamar keci’ instead of ‘toilet’, ‘pintu masuk’ instead of ‘entrance’, ‘pintu ke luar’ instead of ‘exit’.

1.2 The Problems of the Study

There are some Indonesia words or phrases interfered by the English words or phrases, therefore the problem of the study is ‘How far the English interferences the Indonesian?’

1.3 The Scope of the Study

While we are writing something there can be large things to be discussed, so to do this activities of course time, money, and knowledge must be available. To these situations the writer of this paper does not own so much, money, and knowledge, therefore she wants to limit her study just deal with the words or phrases used by Indonesian in writing text. To know it more details that she has six months period of time to write it and so her understanding about interferences are also a little bit small beside the financial she owns is not a lot and so the knowledge. So her writing about the interferences of English towards Indonesian she limits only deal with the words or phrases only.

1.4 The Purposes of the Study

As a student of the English Study Diploma III Program, she wants to finish her study, therefore she is required to write a paper to be submitted to the board examination of the Faculty of culture Study. The other reason for her to write this subject matter as paper because it is a new thing to be discussed and
seemed not to be realized by the people who did the interferes of the English towards Indonesia. The subjects she wants to write down is the fact. Many people can see the interferences although they do not realize it. So the last aim of the writer to write this type of paper if to apply the knowledge she received from the lecturers in the last three years during the class.

1.5 The Method of the Study

There are various of techniques can be applied in order to write a skill writing, or in this circumstances it is called a paper as the final duty for any student who wants to finish his or her study from the English Study Diploma III Program at the Faculty of culture Study at the University of North Sumatera. For examples, field research method, library research method, or experimental method. These three different methods are differentiate by the techniques applied by the writer to have the data of the writing. In order to write this paper the writer take written text as the data to be analyzed. Therefore the technique applied by the writer is library research. The required data were taken from written text.

2. REVIEW OF RELATED LITERATURE

Weinreich (1953) defines interference as the term interference implies the rearrangement of pattern that result from the introduction of foreign elements into the more highly structured domains of language, such as the bulk of